

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1958 Nr. 74

A. TITEL

*Internationale Overeenkomst om de invoer van handelsmonsters, handelsstalen en reclamemateriaal te vergemakkelijken;
Genève, 7 november 1952*

B. TEKST

De Engelse en de Franse tekst van de Overeenkomst zijn in *Trb.* 1954, 202 geplaatst.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1954, 202.

D. GOEDKEURING

Zie *Trb.* 1955, 164.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1955, 164 en *Trb.* 1957, 218.

F. TOETREDING

Behalve de in *Trb.* 1954, 202, *Trb.* 1955, 164 en *Trb.* 1957, 218 genoemde Staten zijn ook tot de Overeenkomst toegetreden:

Haiti	12 februari 1958
Italië	20 februari 1958

De Overeenkomst is ook van kracht voor Ghana. Ghana werd op 6 maart 1957 onafhankelijk en verklaarde op 7 april 1958 zich

gebonden te achten door de Overeenkomst die door het Verenigd Koninkrijk van Groot-Britannië en Noord-Ierland op 5 februari 1957 op de Goudkust was toepasselijk verklaard (zie rubriek H van *Trb.* 1957, 218).

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1955, 164.

H. TOEPASSELIJKVERKLARING

Zie *Trb.* 1955, 164 en *Trb.* 1957, 218.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1954, 202 en *Trb.* 1957, 218.

Zie voor het Statuut van het Internationale Gerechtshof laatstelijk *Trb.* 1957, 235.

In de praktijk heeft zich tussen de Partijen bij de Overeenkomst een verschil in interpretatie voorgedaan met betrekking tot artikel III, eerste lid. Men achtte in de eerste zinsnede te genoemde plaats de woorden „are examples of goods the production of which is contemplated” niet in overeenstemming met de daaraan voorafgaande woorden „which are representative of a particular category of goods already produced”, aangezien toch ook de modellen (in het Engels: „examples”; in het Frans: „modèles”), wilden zij krachtens de Overeenkomst beschermd kunnen worden, „representatief” dienden te zijn („must be 'representative' ”). Wegens dit verschil in zienswijze werd op 19 november 1956 te Genève op uitnodiging van de Uitvoerend Secretaris van de Algemene Overeenkomst betreffende Tarieven en Handel (GATT) een conferentie gehouden tussen vertegenwoordigers van de Partijen bij de onderhavige Overeenkomst. Op deze conferentie werd het besluit genomen, dat „if this idea of 'representative' examples were observed in all circumstances (also for samples covered in the second part of the sentence, i.e., examples of goods not yet produced), the spirit of the Convention would be maintained” („indien aan deze gedachte van 'representatieve' modellen onder alle omstandigheden zou worden vastgehouden (ook voor monsters en stalen als bedoeld in het tweede deel van de zinsnede, te weten modellen van nog niet vervaardigde goederen), de geest van de Overeenkomst zou worden gehandhaafd”). De niet ter conferentie vertegenwoordigde Partijen bij de onderhavige Overeenkomst werden in de gelegenheid gesteld, eventuele bezwaren tegen de aanvaarde interpretatie van artikel III, eerste lid, binnen een tijdvak van negentig dagen na kennisgeving van genoemd besluit ter kennis te brengen van het Secretari-

aat van de GATT. Van deze mogelijkheid is door hen geen gebruik gemaakt, weshalve de „Geneefse interpretatie” geacht kan worden unaniem door alle Partijen bij de Overeenkomst te zijn aanvaard. Op verzoek van de Uitvoerend Secretaris van de GATT is zulks op 17 juni 1957 vanwege de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties medegedeeld aan alle Partijen bij de Overeenkomst en aan alle andere Regeringen bedoeld in het eerste lid van artikel IX.

Uitgegeven de *achttiende* juni 1958.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
J. LUNS.